



## GUIDE D'INSTALLATION

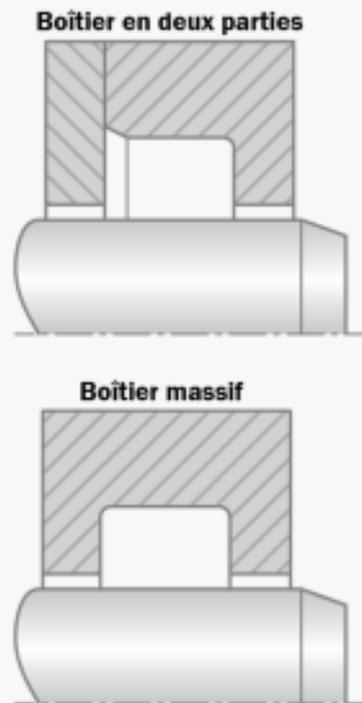
# Joint de tige

### Informations générales concernant l'installation des joints de tige

Quelques étapes de base doivent être prises en considération avant d'installer des joints de tige. Il est important de s'assurer que la tige dispose d'un biseau d'insertion ; si ce n'est pas le cas, un manchon d'installation doit être utilisé. Les arêtes tranchantes doivent être ébarbées, biseautées ou arrondies et les extrémités des filetages doivent être couvertes. Éliminer les résidus d'usinage comme les copeaux, les poussières et autres particules étrangères et nettoyer soigneusement toutes les pièces. Les joints peuvent être installés plus facilement si la tige a été graissée ou huilée, mais il faut prêter attention à la compatibilité des matériaux des joints avec ces lubrifiants. Utiliser uniquement une graisse sans additifs solides (par ex. disulfure de molybdène ou sulfure de zinc). Ne pas utiliser d'outils ayant des arêtes tranchantes.

Il existe en général deux types de rainures lors de l'installation de joints de tige activés par joint torique :

- Rainures en deux parties  
Les rainures en deux parties sont constituées de deux pièces, une rainure ouverte étant couverte par une surface d'appui distincte. Ceci nécessite une méthode de serrage de la surface d'appui différente, mais l'installation des joints est ainsi grandement facilitée.
- Rainures massives (fermées)  
Les rainures massives sont fermées et n'ont pas de plaque frontale/plaque de retenue distincte. Comme ces rainures sont souvent moins complexes que les rainures en deux parties, il convient d'apporter un soin particulier à l'installation des joints dans ces rainures.



Chacune nécessite l'emploi de techniques différentes pour installer les joints de tiges. Les informations suivantes constituent un guide sur la façon de mener à bien chaque type d'installation.

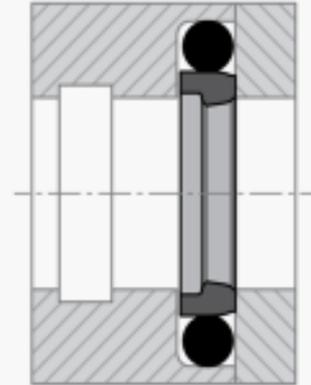


## GUIDE D'INSTALLATION

### Joint de tige

#### Installation dans des rainures en deux parties

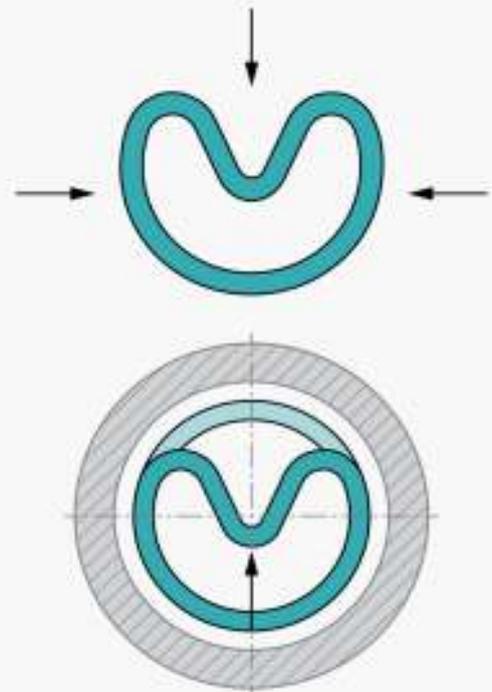
L'installation dans des rainures en deux parties ne pose pas de problème. La séquence d'installation correspond à celle de la configuration du joint, dans laquelle les composants individuels du joint ne doivent pas pouvoir se tordre. Pendant l'installation finale (installation de la tige du piston dans le joint), les joints en élastomère ou les joints précontraints par ressorts doivent être dimensionnés. La tige de piston elle-même peut être utilisée pour cela à condition qu'elle dispose d'un biseau d'insertion, sinon il convient d'utiliser un manchon de dimensionnement.



#### Installation dans des rainures fermées

En suivant les instructions pour chaque description de type de joint (tailles pour les rainures fermées ou en deux parties) ou en utilisant la série légère pour les joints Turcon®, l'installation des éléments de joint de tige de faibles diamètres se fera sans problème. Pour les joints Zurcon® et les joints en polyuréthane (non Turcon®), l'emploi d'outils d'installation est recommandé. Cependant, si l'installation doit être effectuée sans outils d'installation, les points suivants doivent être observés :

- Placer le joint torique dans la rainure (inutile avec les U-Cups).
- Comprimer les joints Turcon® ou Zurcon® en forme de rein tout en évitant les coudes aigus, prendre soin d'éviter de courber le joint au niveau des encoches car cela pourrait le solliciter à l'excès ou endommager le matériau du joint.
- Placer le joint d'étanchéité sous sa forme comprimée dans la rainure et le pousser contre le joint torique en direction de la flèche.
- Après la mise en place dans la rainure, former le joint en anneau à la main dans la rainure.
- Enfin, dimensionner le joint d'étanchéité à l'aide d'un mandrin doté d'un biseau de 15 à 20° sur une longueur d'environ 30 mm.



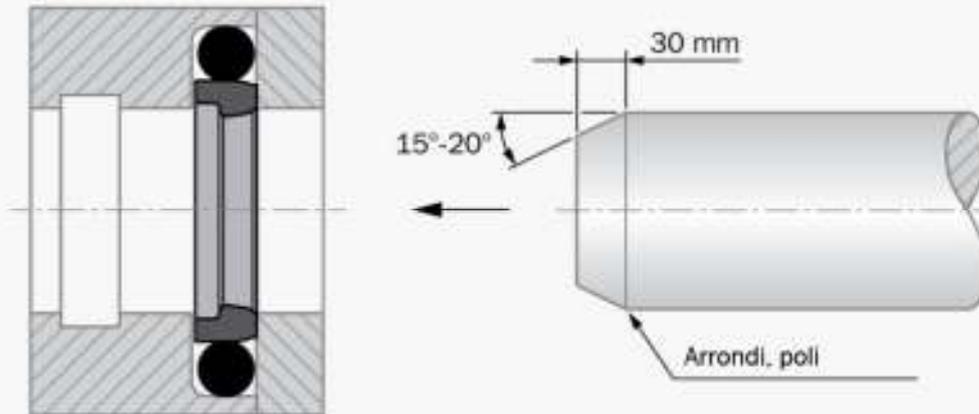


## GUIDE D'INSTALLATION

# Joint de tige

### Redimensionnement

Le mandrin de dimensionnement doit être constitué d'un matériau polymère (par ex. polyamide) avec de bonnes caractéristiques en matière de glissement et une qualité de surface élevée afin qu'il n'endommage pas les joints. La tige elle-même peut être utilisée pour la calibration, à condition qu'elle dispose d'un biseau d'insertion suffisamment long.



### Remarque importante

Les suggestions d'installation, les recommandations relatives aux matériaux, les paramètres et les autres données fournies sont toujours soumis au domaine d'utilisation particulier et à l'application dans laquelle le joint d'étanchéité est destiné à être utilisé, en particulier l'interaction du joint avec d'autres composants de l'application. Par conséquent, ils ne constituent pas un accord sur la nature juridique et factuelle ni une garantie de qualité. Sous réserve de modifications et d'erreurs techniques.